

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
11 April 2005
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Пункт 134 первоначального перечня*

**Отправление правосудия в Организации
Объединенных Наций****Отправление правосудия в Секретариате: результаты
работы Объединенного апелляционного совета в 2003 и
2004 годах; и статистические данные о рассмотрении
дел и работе Группы консультантов****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 55/258 Генеральной Ассамблеи, в пункте 5 раздела XI которой Ассамблея просила Генерального секретаря ежегодно представлять ей доклад об итогах работы Объединенного апелляционного совета. В ответ на эту просьбу в доклад Генерального секретаря об отправлении правосудия в Секретариате (A/59/70) была включена информация об итогах работы Совета в 2002 и 2003 годах. В настоящем докладе приводится информация о работе всех объединенных апелляционных советов в 2004 году. Кроме того, для целей сопоставления данные за 2004 год сравниваются с данными за 2003 год. В докладе также приводятся статистические данные о рассмотрении дел и информация о работе Группы консультантов за 2004 год, представляемая во исполнение просьбы Генеральной Ассамблеи, которая содержится в ее резолюции 57/307.

* A/60/50 и Corr.1.

I. Введение

1. В пункте 5 раздела XI своей резолюции 55/258 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря ежегодно представлять ей доклад об итогах работы Объединенного апелляционного совета. В ответ на эту просьбу в доклад Генерального секретаря об отправлении правосудия в Секретариате (A/59/70) была включена информация о работе всех объединенных апелляционных советов в период 2002 и 2003 годов. В настоящем докладе приводится информация и числовые данные о работе советов в 2004 году.

2. В пункте 21 своей резолюции 57/307 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря включить в свой годовой доклад об отправлении правосудия в Секретариате статистические данные о рассмотрении дел и информацию о работе Группы консультантов. В ответ на эту просьбу в доклад Генерального секретаря об отправлении правосудия в Секретариате (A/59/449) была включена информация о рассмотрении дел и о работе Группы консультантов за 2003 год. В настоящем докладе данная информация представляется за 2004 год.

II. Итоги работы Объединенного апелляционного совета

Сопоставление положения с рассмотрением ОАС дел в 2003 и 2004 годах

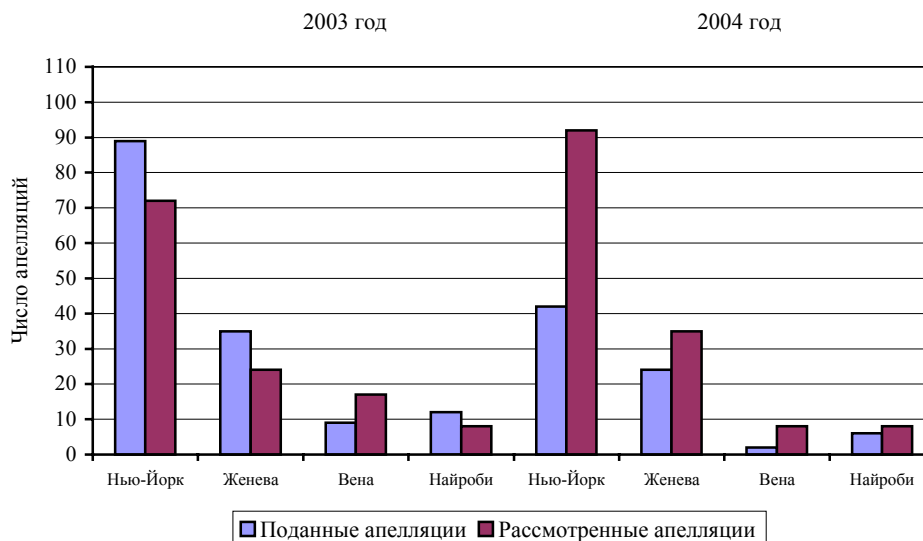
3. В таблице 1 в цифровой и графической форме приводится информация о деятельности объединенных апелляционных советов в Нью-Йорке, Женеве, Вене и Найроби за 2003 и 2004 годы в виде данных о количестве поданных и рассмотренных¹ в течение соответствующего года апелляций и дел о приостановлении принятия мер по оспариваемому решению.

Таблица 1

Число поданных и рассмотренных всеми объединенными апелляционными советами в 2003 и 2004 годах апелляций и дел о приостановлении принятия мер по оспариваемому решению

<i>Постоянные ОАС</i>	<i>2003 год</i>	<i>2004 год</i>	<i>Изменения</i>	<i>Изменения в процентах</i>
Нью-Йорк: поданные апелляции	89	42	-47	-53
Нью-Йорк: рассмотренные апелляции	72	92	+20	+28
Женева: поданные апелляции	35	24	-11	-31
Женева: рассмотренные апелляции	24	35	+11	+46
Вена: поданные апелляции	9	2	-7	-78
Вена: рассмотренные апелляции	17	8	-9	+53
Найроби: поданные апелляции	12	6	-6	-50
Найроби: рассмотренные апелляции	8	8	–	Без изменений

¹ Термин «рассмотренные» относится к апелляциям, работу с которыми Совет завершил. В их число могут входить апелляции, которые, хотя и были поданы в предыдущем году, рассматривались в последующие годы из-за существующего отставания в рассмотрении апелляций. Именно поэтому иногда число рассмотренных апелляций превышает число поданных.



4. Как видно из данных таблицы 1, в 2004 году произошло заметное уменьшение числа апелляций, поданных в объединенные апелляционные советы: в Совет в Нью-Йорке было заявлено на 47 апелляций, или на 53 процента, меньше, чем за год до этого; в Совет в Женеве было заявлено на 11 апелляций, или на 31 процент, меньше, чем за год до этого; в Совет в Вене было заявлено на 7 апелляций, или на 78 процентов, меньше, чем за год до этого; а в Совет в Найроби было заявлено на 6 апелляций, или на 50 процентов, меньше, чем за год до этого.

5. Еще одно отличие между указанными двумя периодами заключается в числе дел, рассмотренных объединенными апелляционными советами в 2004 году: Совет в Нью-Йорке рассмотрел на 28 процентов больше дел; Совет в Женеве — на 46 процентов больше дел; в Найроби изменений не было, а Совет в Вене рассмотрел на 53 процента меньше дел.

Нерассмотренные апелляции

6. В таблице 2 ниже приводится информация о количестве нерассмотренных апелляций и дисциплинарных дел по состоянию на конец 2004 года. Как видно из этой таблицы, в Вене было 2 нерассмотренные апелляции. Совет в Найроби имел 14 нерассмотренных апелляций, а Совет в Женеве — 35 нерассмотренных апелляций и 3 нерассмотренных дисциплинарных дела. Совет в Нью-Йорке по-прежнему имеет наибольшее число нерассмотренных дел — 69, хотя число нерассмотренных дел заметно сократилось: со 117 дел в 2003 году до 69 дел по состоянию на конец 2004 года. По состоянию на конец 2004 года Совет в Нью-Йорке также имел 9 нерассмотренных дисциплинарных дел.

Таблица 2
Число нерассмотренных апелляций и дисциплинарных дел по состоянию на конец 2004 года

<i>Постоянные объединенные апелляционные советы</i>	<i>Апелляции</i>	<i>Дисциплинарные дела</i>
Нью-Йорк	69	9
Женева	35	3
Вена	2	—
Найроби	14	—

Дисциплинарные дела

7. Дисциплинарные дела также готовятся к производству секретариатами объединенных апелляционных советов, причем они неизменно рассматриваются в приоритетном порядке. В 2004 году Объединенный дисциплинарный комитет в Нью-Йорке рассмотрел шесть дисциплинарных дел, Комитет в Женеве — четыре, а Комитет в Найроби — одно дисциплинарное дело. В 2004 году на рассмотрение Комитета в Вене дел не представлялось.

Решения, принятые Генеральным секретарем по апелляциям в ОАС

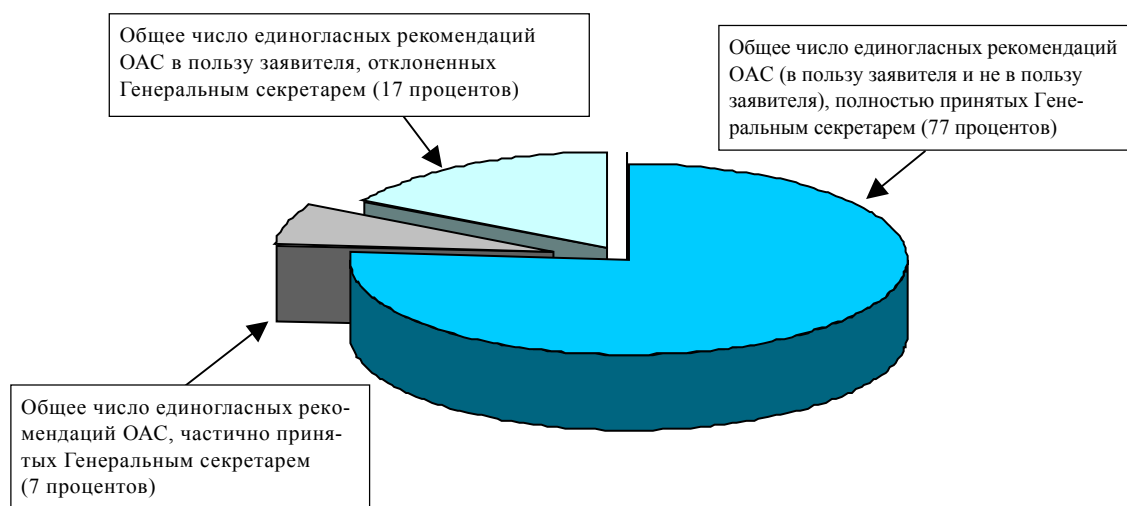
8. В таблице 3 в цифровой и графической форме приводится информация о решениях, принятых Генеральным секретарем по докладам Объединенного апелляционного совета в 2003 и 2004 годах.

Таблица 3
Разбивка решений, принятых Генеральным секретарем в 2003 и 2004 годах по единогласным рекомендациям Объединенного апелляционного совета в отношении апелляций и просьб о приостановлении принятия мер по оспариваемому решению

2003 год

Доклады ОАС	Общее число решений по докладам ОАС	Общее число единогласных рекомендаций ОАС	Общее число единогласных рекомендаций ОАС, полностью принятых Генеральным секретарем	Общее число единогласных рекомендаций ОАС, частично принятых Генеральным секретарем	Общее число единогласных рекомендаций ОАС в пользу заявителя, отклоненных Генеральным секретарем	Общее число единогласных рекомендаций ОАС не в пользу заявителя
Нью-Йорк	66	65	49 (75%)	6 (9%)	11 (18%)	40 (62%)
Женева	28	27	23 (85%)	0	4 (15%)	18 (66%)
Вена	6	6	3 (50%)	0	3 (50%)	3 (50%)
Найроби	8	8	7 (88%)	1 (13%)	0	3 (38%)
Всего	108	106	82 (77%)	7 (7%)	18 (17%)	64 (60%)

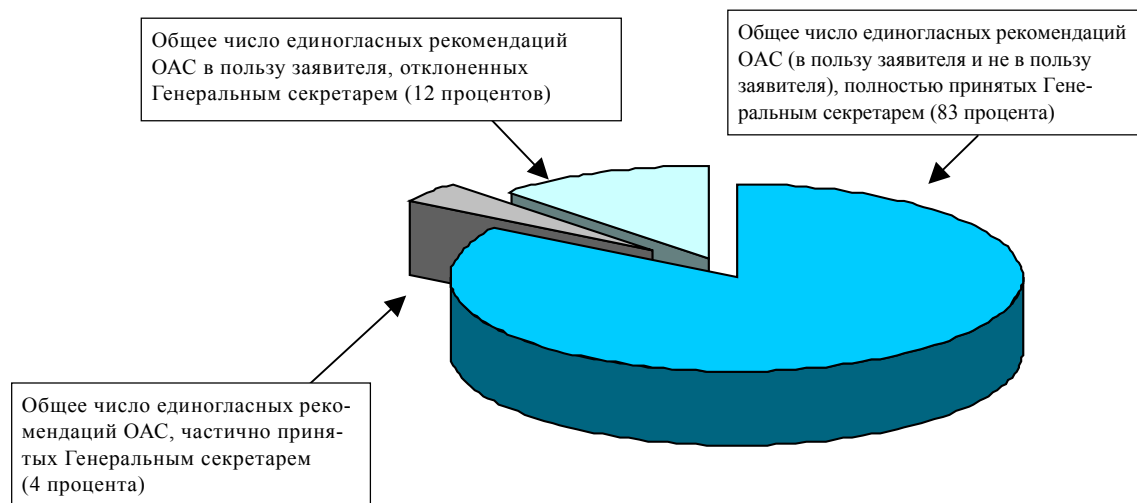
84 процента (приняты полностью или частично)



2004 год

Доклады ОАС	Общее число решений по докладам ОАС	Общее число единогласных рекомендаций ОАС	Общее число единогласных рекомендаций ОАС, полностью принятых Генеральным секретарем	Общее число единогласных рекомендаций ОАС, частично принятых Генеральным секретарем	Общее число единогласных рекомендаций ОАС в пользу заявителя, отклоненных Генеральным секретарем	Общее число единогласных рекомендаций ОАС не в пользу заявителя
Нью-Йорк	60	59	48 (81%)	3 (5%)	7 (12%)	37 (63%)
Женева	15	15	14 (93%)	0	1 (7%)	11 (73%)
Вена	5	5	4 (80%)	0	1 (20%)	3 (60%)
Найроби	5	5	4 (80%)	0	1 (20%)	2 (40%)
Всего	85	84	70 (83%)	3 (4%)	10 (12%)	53 (63%)

87 процентов (приняты полностью или частично)



9. Как видно из приведенных в таблице 3 выше данных за 2003 и 2004 годы, доля единогласных рекомендаций Объединенного апелляционного совета, полностью или частично принятых Генеральным секретарем, в 2004 году несколько увеличилась (84 процента в 2003 году и 87 процентов в 2004 году; колонки 3 и 4). Что касается доли отклоненных Генеральным секретарем единогласных рекомендаций Объединенного апелляционного совета в пользу заявителей (колонка 5), то она в оба периода была относительно невелика (17 процентов в 2003 году и 12 процентов в 2004 году).

10. Это согласуется с объявленной Генеральным секретарем политикой, которая заключается в одобрении, как правило, единогласных рекомендаций, если

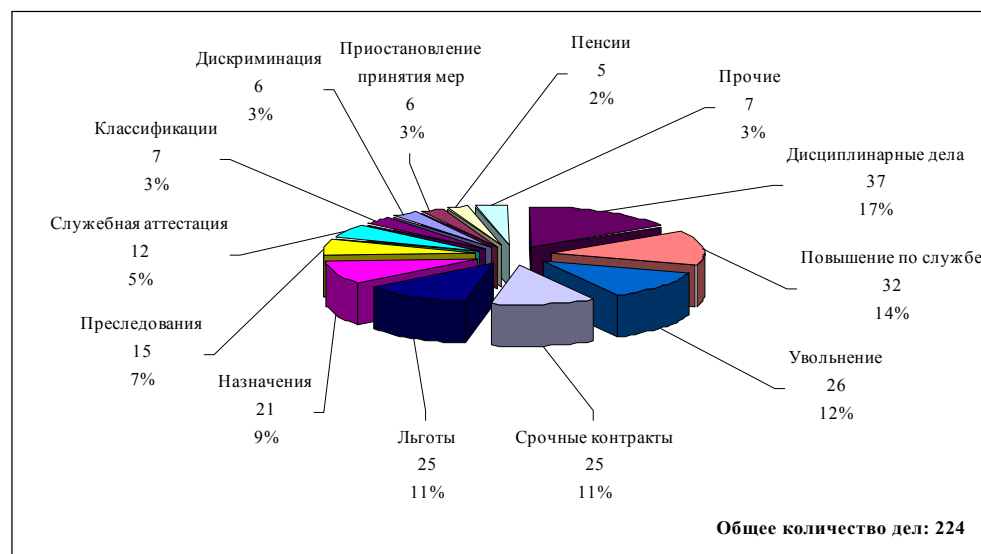
этому не препятствуют серьезные юридические или политические соображения. Во всех таких случаях в решении Генерального секретаря подробно излагается причина отказа, который в большинстве случаев объясняется ошибочным толкованием Объединенным апелляционным советом норм права и политики или неадекватным установлением фактов, которые не подтверждаются представляемыми доказательствами. Генеральный секретарь уверен, что с активизацией подготовки членов Объединенного апелляционного совета/Объединенного дисциплинарного комитета по вопросам применимого права и политики Организации, а также с созданием онлайн-хранилища материалов из современной практики Административного трибунала (включая материалы, связанные с решениями, принятыми с 1980 года), единогласные рекомендации будут подкрепляться более убедительными доказательствами и соответствовать применимому праву и что, следовательно, доля приемлемых рекомендаций будет повышаться. Тем не менее Генеральный секретарь по-прежнему сможет по своему усмотрению отклонять единогласные рекомендации Объединенного апелляционного совета, если, по его мнению, это будет отвечать интересам Организации.

III. Статистические данные о рассмотрении дел и работе Группы консультантов

11. В течение 2004 года действующие или бывшие сотрудники обратились к Группе консультантов с просьбой о помощи в связи с 224 новыми делами. Как указывается в таблице 4 ниже, большинство этих дел касались повышения по службе (14 процентов), непродления и/или прекращения контрактов (23 процента); и дисциплинарных вопросов (17 процентов), причем рассмотрение дел последней категории является чрезвычайно трудоемким.

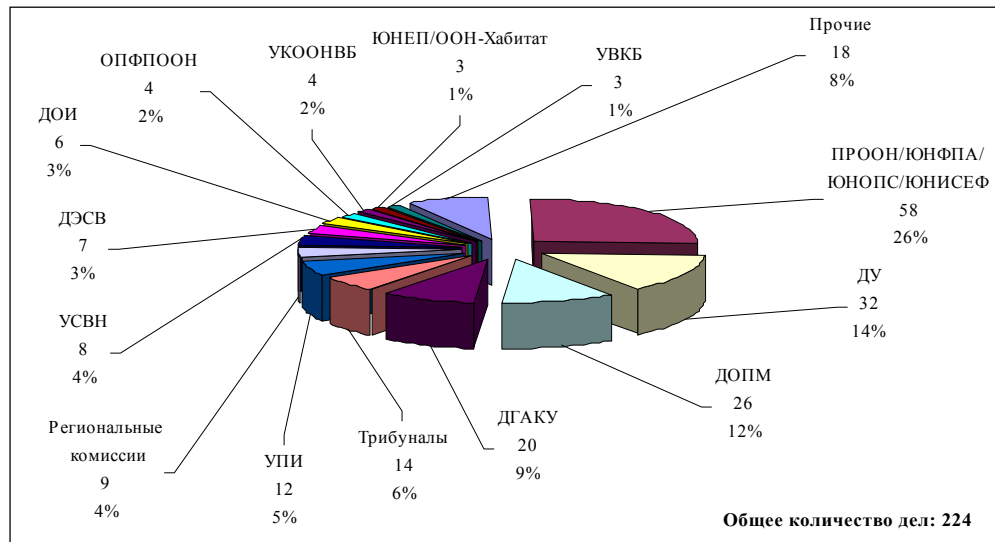
Таблица 4

Тематика и количество дел, рассмотренных Группой консультантов в 2004 году



12. Как видно из таблицы 5 ниже, многие просьбы о помощи, обращенные к Группе консультантов в Нью-Йорке в 2004 году, исходили от сотрудников, работающих в департаментах и учреждениях, ориентированных на деятельность на местах, особенно в Департаменте операций по поддержанию мира и в Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)/Фонде Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА)/Управлении Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС).

Таблица 5
Департаменты/учреждения, в которых возникло большинство дел^a

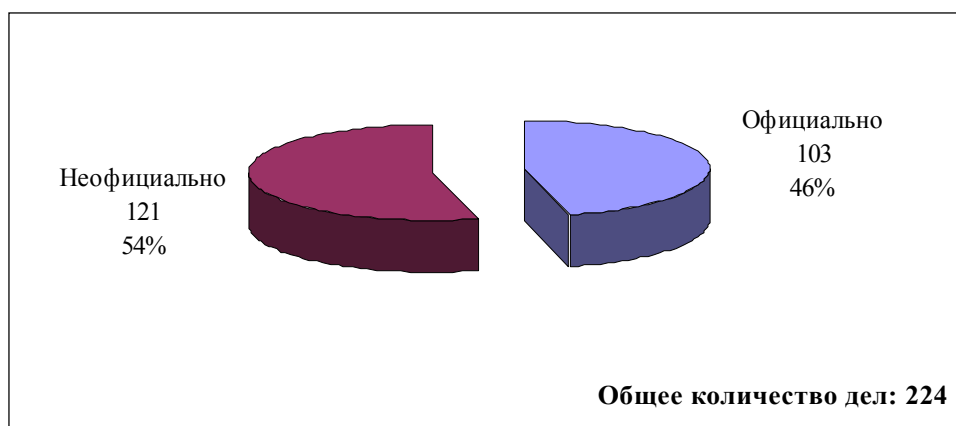


^a УВКБ — Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев; ЮНИСЕФ — Детский фонд Организации Объединенных Наций; ДУ — Департамент по вопросам управления; ДОПМ — Департамент операций по поддержанию мира; ДГАКУ — Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению; УПИ — Управление Программы по Ираку; УСВН — Управление служб внутреннего надзора; ДЭСВ — Департамент по экономическим и социальным вопросам; ДОИ — Департамент общественной информации; ОПФПООН — Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций; УКООНВБ — Управление Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности; ЮНЕП — Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде; ООН-Хабитат — Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам.

13. Как видно из таблицы 6 ниже, из 224 новых дел в 2004 году 121 дело (или 54 процента) было рассмотрено в неофициальном порядке, а 103 дела (или 46 процентов) были рассмотрены в рамках официальных апелляционных процессов.

Таблица 6

Неофициальное разрешение дел по сравнению с официальными апелляционными процессами: новые дела в 2004 году



14. Вследствие того, что помощь у Группы консультантов запрашивает большее число сотрудников, а объем ресурсов, которыми Группа располагает в настоящее время, является ограниченным, неизбежно страдает качество представительства и консультаций, предлагаемых сотрудникам, причем это в особой степени относится к сотрудникам на местах. Кроме того, возможности примирительного урегулирования могут и не использоваться в максимально полной мере из-за серьезных ограничений с точки зрения времени и ресурсов. Ожидается, что с учреждением в Группе консультантов должности сотрудника по правовым вопросам на уровне С-4, которую предлагается финансировать за счет вспомогательного счета, в неофициальном порядке будет разрешаться большее количество таких дел.